

Học khu Lake Washington

Yêu Cầu Ngăn Chặn Tiết Lộ Thông Tin Danh Bạ

Theo luật, hồ sơ học sinh là thông tin cá nhân

Luật pháp liên bang nghiêm cấm các học khu tiết lộ thông tin có trong hồ sơ của học sinh mà không có sự cho phép của phụ huynh/người giám, ngoại trừ thông tin được gọi là thông tin danh bạ.

Phụ huynh cũng có thể yêu cầu nhà trường và học khu bảo mật thông tin danh bạ bằng mẫu đơn này

Thông tin danh bạ có thể được tiết lộ theo Đạo Luật về Quyền Hạn Giáo Dục của Gia Đình và Quyền Riêng Tư (Family Educational Rights and Privacy Act) năm 1974 (FERPA). Tuy nhiên, phụ huynh nào có con dưới 18 tuổi và bản thân học sinh nào trên 18 tuổi có quyền yêu cầu học khu và các trường trong học khu bảo mật thông tin danh bạ. Học khu không tiết lộ thông tin danh bạ vì mục đích thương mại.

Thông tin danh bạ là gì? Thông tin danh bạ bao gồm:

Tên	Ngày ghi danh
Địa chỉ nhà	Tình trạng ghi danh
Hình ảnh	Địa chỉ thư điện tử, kể cả của cá nhân, phụ huynh và do nhà trường cấp
Số điện thoại	Bằng cấp và giải thưởng đạt được
Ngày và nơi sinh	Việc tham gia vào các hoạt động và thể thao được chính thức công nhận
Tên của phụ huynh/người giám hộ	Cân nặng và chiều cao của các thành viên trong các đội thể thao

Các tùy chọn bảo mật thông tin danh bạ

Học khu cung cấp ba tùy chọn để rút lại thông tin danh bạ, có nghĩa là bảo mật thông tin đó. Mỗi tùy chọn liên quan đến mức độ thông tin đó có thể được tiết lộ.

Không cho phép tiết lộ cho công chúng: Nếu quý vị đánh dấu vào ô này, thông tin danh bạ của học sinh **sẽ không được sử dụng trong bất kỳ hình thức liên lạc nào có thể đến với công chúng.** Điều này bao gồm, ví dụ như:

- Trang web của nhà trường hoặc của học khu, bất kỳ ai cũng có thể truy cập
- Thông cáo báo chí hoặc bài viết trên phương tiện truyền thông (báo, đài hoặc truyền hình) về một giải thưởng, vở kịch hay dự án trong lớp
- Chương trình tốt nghiệp
- Thư thông báo của học khu gửi cho tất cả phụ huynh
- Video của nhà trường được chiếu tại một buổi họp của ban giám hiệu được công khai và phát trên truyền hình

Không cho phép sử dụng nội bộ trong học khu: Nếu quý vị đánh dấu vào ô này, thông tin danh bạ của học sinh **sẽ không được sử dụng trong bất kỳ hình thức liên lạc nào trong học khu.** Điều này bao gồm, ví dụ như:

- Thư thông báo của học khu gửi cho tất cả nhân viên
- Một trang web nội bộ an toàn của học khu không thể truy cập từ bên ngoài học khu
- Bất kỳ ấn phẩm nào khác được gửi cho nhân viên học khu
- Video được chiếu cho giáo viên của các trường khác trong học khu

Không cho phép sử dụng ở địa phương/trong nhà trường: Nếu quý vị đánh dấu vào ô này, thông tin danh bạ của học sinh **sẽ không được sử dụng trong bất kỳ hình thức liên lạc nào của nhà trường.** Điều này bao gồm, ví dụ như:

- Học sinh hoặc danh bạ PTSA
- Niên giám của nhà trường
- Bản tin của trường
- Trang web của nhà trường chỉ dành cho các bạn học
- Danh sách gửi thư điện tử để liên lạc PTSA

Học Sinh Lớp 9-12 Có Thêm Hai Tùy Chọn

Không cho phép tiết lộ cho Quân Đội: Nếu quý vị đánh dấu vào ô này, thông tin danh bạ của học sinh **sẽ không được tiết lộ cho bất kỳ ngành nào của các cơ quan vũ trang.** Quân đội có quyền biết tên, số điện thoại, và địa chỉ của học sinh trung học trừ phi phụ huynh, người giám hộ, hoặc học sinh (ngay cả khi dưới 18 tuổi) đánh dấu vào ô này trên mẫu này. Quân đội có các nguồn thông tin khác để biết tên và địa chỉ, do đó việc đánh dấu vào ô này không đảm bảo rằng quân đội sẽ không liên hệ với con quý vị.

Không cho phép tiết lộ cho chương trình giáo dục Đại Học: Nếu quý vị đánh dấu vào ô này, thông tin danh bạ của học sinh **sẽ không được tiết lộ cho bất kỳ tổ chức giáo dục đại học nào.** Một lần nữa, các trường cao đẳng và đại học có thể có được danh sách học sinh từ các nguồn thông tin khác chẳng hạn như các nhóm khảo thí giáo dục. Học sinh vẫn có thể yêu cầu cung cấp thông tin và hồ sơ của mình cho các trường cao đẳng hoặc đại học cụ thể ngay cả khi phụ huynh đánh dấu vào ô này. Tùy chọn này sẽ chỉ có nghĩa là, ví dụ như, đáp ứng đối với yêu cầu tên và địa chỉ của tất cả học sinh năm đầu ở trường học không bao gồm thông tin của con quý vị

Không cho phép tiết lộ cho chương trình giáo dục Đại Học: Nếu quý vị đánh dấu vào ô này, thông tin danh bạ của học sinh **sẽ không được tiết lộ cho bất kỳ tổ chức giáo dục đại học nào.** Một lần nữa, các trường cao đẳng và đại học có thể có được danh sách học sinh từ các nguồn thông tin khác chẳng hạn như các nhóm khảo thí giáo dục. Học sinh vẫn có thể yêu cầu cung cấp thông tin và hồ sơ của mình cho các trường cao đẳng hoặc đại học cụ thể ngay cả khi phụ huynh đánh dấu vào ô này. Tùy chọn này sẽ chỉ có nghĩa là, ví dụ như, đáp ứng đối với yêu cầu tên và địa chỉ của tất cả học sinh năm đầu ở trường học không bao gồm thông tin của con quý vị

Vui lòng điền và ký tên vào mẫu đơn ở mặt kia của trang này.

Học khu Lake Washington

Mẫu Không Cho Phép Tiết Lộ Thông Tin Danh Bạ – SS100

Nếu quý vị muốn nhà trường và học khu bảo mật thông tin danh bạ của con mình, hãy gửi mẫu này cho văn phòng nhà trường vào hoặc trước ngày 15 tháng 9 của năm học hiện tại, ngay cả khi quý vị đã nộp một mẫu vào năm ngoái. Nếu quý vị không gửi lại mẫu này trước ngày 15 tháng 9 của năm học hiện tại hoặc không đánh dấu bất kỳ ô nào trên mẫu đơn này, thông tin danh bạ có thể được tiết lộ. Vui lòng sử dụng một mẫu đơn cho mỗi học sinh trong hộ gia đình quý vị. Có thể nhận thêm mẫu đơn tại trường của con quý vị.

Hãy cân nhắc cẩn thận hậu quả của quyết định không cho phép tiết lộ thông tin danh bạ. Nếu quý vị quyết định yêu cầu học khu không tiết lộ thông tin cho công chúng, không sử dụng nội bộ trong học khu và ở địa phương/nhà trường; học khu sẽ không tiết lộ bất kỳ thông tin nào về con quý vị vì bất kỳ lý do gì.

Vui lòng viết in:

Tên của Học Sinh _____ Họ của Học Sinh _____

Trường Học của Học Sinh _____ Cấp Lớp _____

Mọi Cấp Lớp:

Tôi muốn học khu bảo mật thông tin danh bạ của con tôi bằng cách:

- Không cho tiết lộ cho công chúng.** Không tiết lộ thông tin danh bạ của con tôi cho bất kỳ cơ quan nào bên ngoài hoặc sử dụng trong bất kỳ hình thức liên lạc nào có thể đến được công chúng, kể cả các thông báo sự kiện, thông cáo báo chí hoặc bài viết trên phương tiện truyền thông về bất kỳ sự kiện hay chương trình nào của nhà trường, thông báo về các giải thưởng hoặc thành tích, **các công ty cung cấp trang thiết bị để thông báo tốt nghiệp**, các trang Web không hạn chế của nhà trường hoặc học khu, hoặc các ấn phẩm được phát cho tất cả phụ huynh trong học khu hoặc phát cho cộng đồng. **Lưu ý: bằng cách đánh dấu vào ô này, tên của học sinh không thể được công bố tại lễ tốt nghiệp hoặc in trên tờ chương trình tốt nghiệp.**
- Không cho phép sử dụng nội bộ trong học khu.** Không sử dụng thông tin danh bạ của con tôi trong bất kỳ hình thức liên lạc nào trong nội bộ học khu, kể cả thư thông báo cho nhân viên của học khu hoặc các trang web an toàn nội bộ.
- Không cho phép sử dụng tại địa phương/nhà trường.** Không sử dụng thông tin danh bạ của con tôi trong bất kỳ hình thức liên lạc cụ thể đối với nhà trường nào, kể cả thư thông báo của nhà trường hoặc các trang web hạn chế truy cập của lớp học. **Lưu ý: Bằng cách đánh dấu vào ô này, tên và hình ảnh của học sinh không thể được in trên niên giám của nhà trường hoặc danh bạ trường học.**

Chữ ký _____ Ngày _____

Phụ huynh/người giám hộ phải ký tên trừ phi học sinh được 18 tuổi trở lên

Chỉ đối với Lớp 9-12:

- Không cho phép tiết lộ cho Quân Đội:** Không tiết lộ thông tin danh bạ của con tôi cho quân đội.
- Không cho phép tiết lộ cho chương trình giáo dục đại học:** không tiết lộ thông tin danh bạ của tôi/con tôi cho các tổ chức giáo dục đại học.

Chữ ký _____ Ngày _____

Phụ huynh/người giám hộ/học sinh. - Học sinh dưới 18 tuổi có thể ký vào mục này.